



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
LIMITED

A/CN.4/L.723\*  
31 July 2008

RUSSIAN  
Original: ENGLISH and FRENCH

КОМИССИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
Шестидесятая сессия  
Женева, 5 мая - 6 июня и  
7 июля - 8 августа 2008 года

**ОГОВОРКИ К МЕЖДУНАРОДНЫМ ДОГОВОРАМ**

**Названия и тексты проектов руководящих положений, принятые  
Редакционным комитетом 7, 9, 13, 14, 16 и 28 мая 2008 года**

**2.1.6 [2.1.6, 2.1.8] Процедура сообщения об оговорках**

Если договор не предусматривает иное или если договаривающиеся государства и договаривающиеся организации не условились об ином, сообщение об оговорке к договору препровождается:

- i) в отсутствие депозитария - непосредственно автором оговорки договаривающимся государствам и договаривающимся организациям и другим государствам и международным организациям, имеющим право стать участниками договора; или
- ii) при наличии депозитария - депозитарию, который в кратчайшие сроки уведомляет об этом государства и организации, которым оно адресовано.

Сообщение об оговорке считается сделанным в отношении государства или международной организации только по получении его этим государством или этой организацией.

---

\* Переиздано по техническим причинам.

Если сообщение об оговорке к договору направляется электронной почтой или факсимильной связью, оно должно быть подтверждено дипломатической нотой или уведомлением со стороны депозитария. В этом случае сообщение считается сделанным в дату направления электронного или факсимильного сообщения.

### **2.1.9 Мотивировка**

В оговорке, насколько это возможно, следует указывать мотивы, по которым она делается.

## **2.6 Формулирование возражений**

### **2.6.5 Автор**

1. Возражение против оговорки может быть сделано любым договаривающимся государством или любой договаривающейся международной организацией.
2. Любое государство или любая международная организация, которые имеют право стать участниками договора, могут сделать заявление о намерении возразить против оговорки. Такое заявление становится возражением по смыслу пункта 1 в тот момент, когда государство или международная организация выражает свое согласие на обязательность для него/нее этого договора.

### **2.6.6 Совместное формулирование**

Совместное формулирование возражения несколькими государствами или международными организациями не влияет на односторонний характер этого возражения.

### **2.6.7 Письменная форма**

Возражение должно быть сформулировано в письменной форме.

### **2.6.8 Выражение намерения не допустить вступления в силу договора**

Когда делающие возражение против оговорки государство или международная организация намереваются не допустить вступления в силу договора между собой и сделавшими оговорку государством или международной организацией, оно/она должны определенно выразить это намерение до того, как договор в противном случае должен был бы вступить в силу между ними.

## **2.6.9 Процедура формулирования возражений**

Проекты руководящих положений 2.1.3, 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6 и 2.1.7 применяются *mutatis mutandis* к возражениям.

## **2.6.10 Мотивировка**

В возражении, насколько это возможно, следует указывать мотивы, по которым оно делается.

## **2.6.11 Необязательность подтверждения возражения, сделанного до официального подтверждения оговорки**

1. Возражение против оговорки, сделанное государством или международной организацией до подтверждения оговорки в соответствии с проектом руководящего положения 2.2.1, само по себе не требует подтверждения.
2. Заявление, сформулированное в соответствии с пунктом 2 проекта руководящего положения 2.6.5 в отношении оговорки государства или международной организации, сделанное до подтверждения оговорки в соответствии с проектом руководящего положения 2.2.1, само по себе не требует подтверждения.

## **2.6.12 [2.6.13] Срок формулирования возражения**

Если договор не предусматривает иное, государство или международная организация могут формулировать возражение против оговорки до конца двенадцатимесячного периода после того, как они были уведомлены о такой оговорке, или до той даты, когда они выразили свое согласие на обязательность для них договора, в зависимости от того, какая из этих дат является более поздней.

## **2.6.13 [2.6.14] Условные возражения**

Возражение против определенной потенциальной или будущей оговорки не вызывает юридических последствий возражения.

## **2.6.14 [2.6.15] Последующие возражения**

Возражение против оговорки, сформулированное после истечения срока, предусмотренного проектом руководящего положения 2.6.12 [2.6.13], не вызывает юридических последствий возражения, сформулированного с соблюдением этого срока.

## **2.7 Снятие и изменение возражений против оговорок**

### **2.7.1 Снятие возражений против оговорок**

Если договор не предусматривает иное, возражение против оговорки может быть снято в любое время.

### **2.7.2 Форма снятия**

Снятие возражения против оговорки должно осуществляться в письменной форме.

### **2.7.3 Формулирование снятия возражений против оговорок и уведомление о нем**

Проекты руководящих положений 2.5.4, 2.5.5 и 2.5.6 применимы *mutatis mutandis* к снятию возражений против оговорок.

### **2.7.4. Последствия снятия возражения для оговорки**

Государство или международная организация, снимающие возражение, сформулированное против оговорки, считаются принявшими эту оговорку.

### **2.7.5 Дата вступления в силу снятия возражения**

Если договор не предусматривает иное или не было другим образом обусловлено, снятие возражения против оговорки вступает в силу только после получения государством или международной организацией, сформулировавшими оговорку, уведомления об этом.

**2.7.6           Случаи, в которых государство или международная организация, сформулировавшие возражение, могут в одностороннем порядке устанавливать дату вступления в силу снятия возражения**

Снятие возражения вступает в силу с даты, установленной его автором, если эта дата наступает после даты, в которую сделавшие оговорку государство или международная организация получают об этом уведомление.

**2.7.7           Частичное снятие возражения**

Если договор не предусматривает иное, государство или международная организация может частично снять возражение против оговорки. Частичное снятие возражения подчиняется тем же правилам в отношении формы и процедуры, что и полное снятие, и вступает в силу в том же порядке.

**2.7.8           Последствия частичного снятия возражения**

Частичное снятие изменяет юридические последствия возражения для договорных отношений между автором возражения и автором оговорки в той мере, в какой это предусматривается новой формулировкой возражения.

**2.7.9           Запрещение расширения сферы действия возражения против оговорки**

Государство или международная организация, сделавшие возражение против оговорки, могут расширять сферу действия этого возражения в срок, указанный в проекте руководящего положения 2.6.12 [2.6.13], если такое расширение сферы действия не приводит к изменению договорных отношений между автором оговорки и автором возражения.

-----